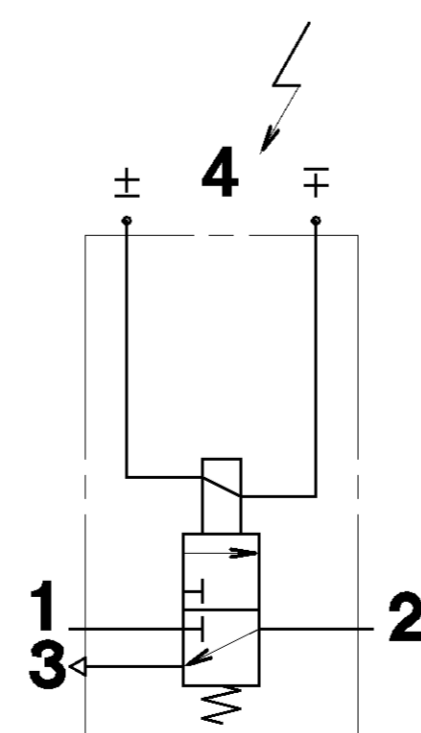
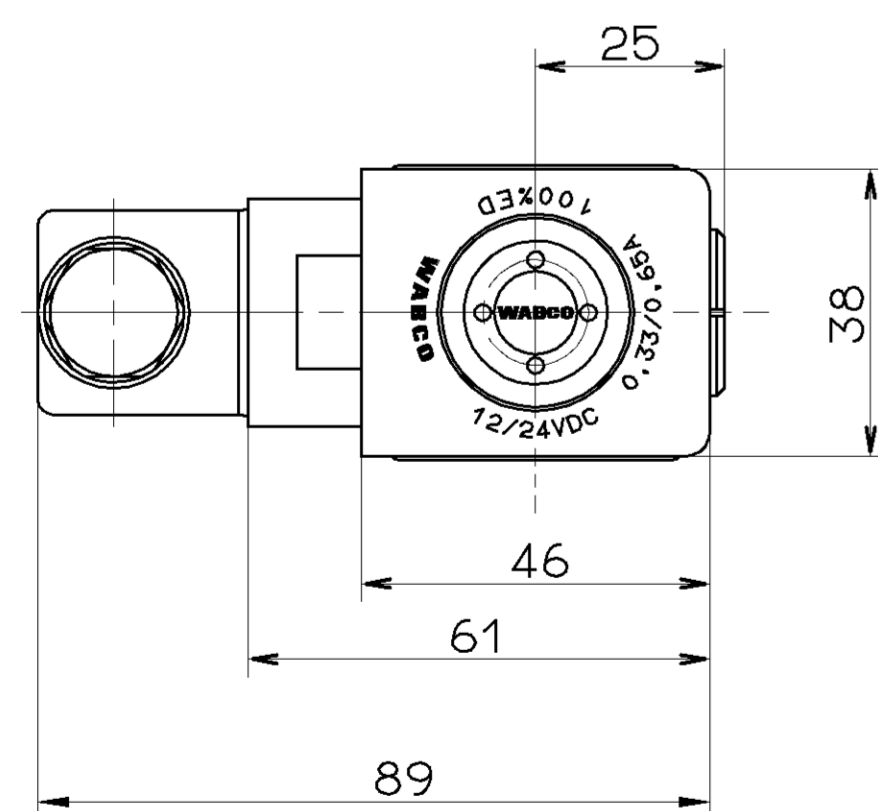
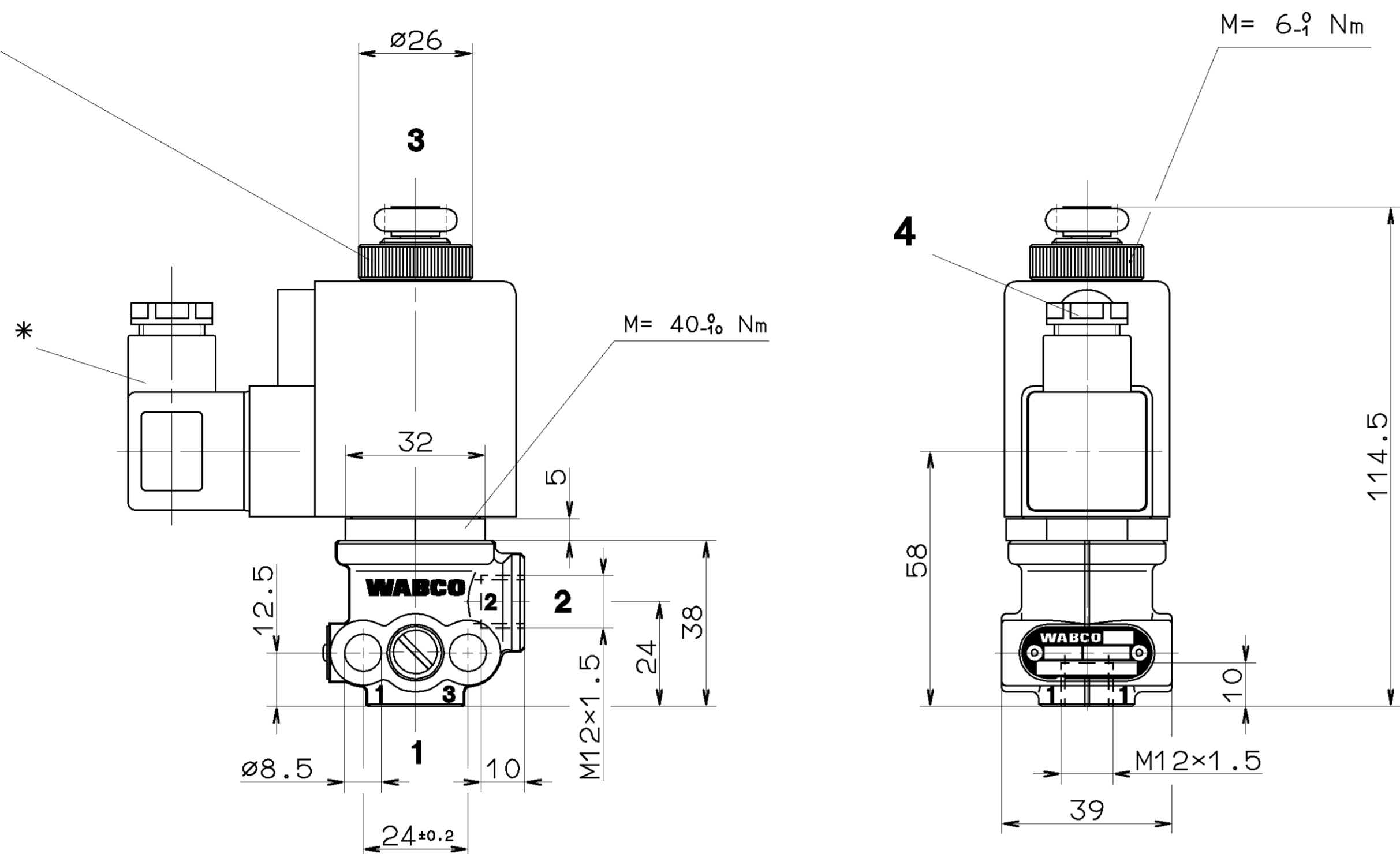


AFTER UNSCREWING THE KNURLED NUT THE SOLENOID MAY BE TURNED TO ANY POSITION  
 NACH LOESEN DER RAENDELMUTTER KANN DER MAGNET IN BELIEBIGE STELLUNG GEBRACHT WERDEN  
 APRES DESSERRAGE DE L'ECROU MOLETE L'AIMANT PEU ETRE TOURNE EN POSITION QUELCONQUE  
 DOPO DISSERRAGGIO DEL DADO ZIGRINATO E IL SOLENOIDE POU ESSERE GIRATO IN QUALUNQUE POSIZIONE



THE VALVE CORRESPONDS TO THE REGULATIONS FOR ELECTROMAGNETIC DEVICES ACCORDING TO VDE 0580  
 DAS GERAET ENTSPRICHT DEN BESTIMMUNGEN FUER ELEKTROMAGNETISCHE GERAETE NACH VDE 0580  
 LE VALVE CORRESPOND AUX CONDITIONS POUR DES APPAREILS ELECTROMAGNETIQUES SUIVANT VDE 0580  
 LA VALVOLA CORRISPONDE ALLE CONDIZIONI PER APPARECCHI ELETTROMAGNETICHI SECONDO VDE 0580

MEDIUM : AIR  
 MEDIUM : LUFT  
 FLUIDE : AIR  
 FLUIDO : ARIA

VOLTAGE :  
 SPANNUNG : 12-24V DC  
 VOLTAGE : 24-24V DC  
 VOLTAGGIO :

WORKING PRESSURE :  
 BETRIEBSDRUCK : p. ≤ 8.5 bar  
 PRESSION D'UTILISATION :  
 PRESSION DI ESERCIZIO :

NOMINAL CURRENT :  
 NENNSTROM : 330mA , 12V  
 COURANT NOMINAL : 650mA , 24V  
 CORRENTE NOMINALE :

NOMINAL DIAMETER SUPPLY Ø2.2mm , EXHAUST Ø2.2mm  
 NENNWEITE BELUEFTUNG Ø2.2mm , ENTLUEFTUNG Ø2.2mm  
 DIAMETRE NOMJNAL ALIMENTATION Ø2.2mm , ECHAPPEMENT Ø2.2mm  
 DIAMETRO NOMINALE ALIMENTAZIONE Ø2.2mm , SCARICO Ø2.2mm

RELATIVE DUTY CYCLE :  
 RELATIVE EINSCHALTDAUER :  
 PLAGE DE UTILISATION : 100% ED  
 DURATE DELL'INSERIMENTO :

THERMAL RANGE OF APPLICATION :  
 THERMISCHER ANWENDBEREICH : -40°C...+70°C  
 PLAGE THERMIQUE D'APPLICATION :  
 CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA :

PROTECTION CLASS :  
 SCHUTZKLASSE : III  
 CLASSE DE PROTECTION :  
 CLASSE DI PROTEZIONE :

TYPE OF PROTECTION ACCORD TO DIN 40050 SHEET 9 : IP 66 A  
 SCHUTZART NACH DIN 40050 BLATT 9 :  
 MODE DE PROTECTION SUIVANT DIN 40050 FEUILLE 9 : IP 68 (JED-370)  
 TIPO DI PROTEZIONE SECONDO DIN 40050 FOGLIO 9 :

WITH SEALED CONNECTIONS 1,2,4  
 MIT ABGEDICHTETEN ANSCHLUESSEN 1,2,4  
 AVEC CONNEXIONS ETANCHEES 1,2,4  
 CON CONNESSIONI SIGILLATI 1,2,4

WITH SEALED CONNECTIONS 1,2,3,4  
 MIT ABGEDICHTETEN ANSCHLUESSEN 1,2,3,4  
 AVEC CONNEXIONS ETANCHEES 1,2,3,4  
 CON CONNESSIONI SIGILLATI 1,2,3,4

POSITION OF INSTALLATION : OPTIONAL  
 EINBAULAGE : BELIEBIG  
 POSITION D'INSTALLATION : AU CHOIX  
 POSIZIONE DI MONTAGGIO : A PIACERE

1 SUPPLY  
 ENERGIEZUFLUSS VOM VORRAT  
 ALIMENTATION  
 ALIMENTAZIONE

2 DELIVERY  
 ENERGIEABFLUSS IN DIE ARBEITSLEITUNG  
 UTILISATION  
 MANDATA

3 EXHAUST  
 ANSCHLUSS ATMOSPHAERE  
 ECHAPPEMENT  
 SCARICO

4 ELECTRICAL CONTROL  
 ELEKTRISCHER STEUERANSCHLUSS  
 COMMANDE ELECTRIQUE  
 COMANDO ELETTRICO

\* SOCKET :  
 GERAETESTECKDOSE : 894 100 030 2  
 PRISE DE COURANT :  
 PRESA DI CORRENTE :

GENERAL SPECIFICATION: JED-034		CADAM-DRAWING COPYRIGHT	
FURTHER TECHNICAL DATA:		DATE: 92-10-30	
DOC. CODE: SHEET: TO:		SIGNATURE: WEBER	
GENERAL TOLERANCES		DRAWN: ROVIRA	
RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)		CHECKED: PANTZER	
CLASS	1) 50 180 400 600	STANDARDIZATION: PANTZER	
FINE	0.5 1.0 1.5 2.0	PRODUCT IDENTIFICATION NO. 472 127 140 0	
MEDIUM	1.0 2.0 3.0 4.0	DOC. CODE: 605	
COARSE	2.0 3.5 5.0 6.5	SHEET: 1/1	
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-162		DATE: 92-10-30	
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED		REV. 1xA	
051132		DATE: 92-10-30	
100mm		SHAPE CODE: 472 127 140 0 OF 81-06-03	
EXPERT CODE: 726		PRODUCT TYPE: 02X	